



## **GRECE – ATHENES- LE PIREE**

### **Mission Découverte**

### **Technologies Portuaires**

### **Sûreté et Sécurité Maritime**

**DU 13 AU 15 DECEMBRE 2006**

- ➔ Bénéficiez d'un programme de rendez-vous collectifs auprès des acteurs clés locaux du secteur, institutionnels et Ministères
- ➔ Présenter votre offre et votre savoir-faire aux responsables clés de la filière en Grèce
- ➔ Ciblez les projets, identifier le contexte
- ➔ Collectez des informations opérationnelles sur la pratique des affaires en Grèce (réglementaire, juridique, marchés ...)

**FORFAIT PAR ENTREPRISE : 600 €HT**

**Date limite d'inscription : 3 Novembre 2006**

Cette action est organisée en étroite collaboration avec le pôle de Compétitivité: Pôle Mer PACA.

# ORIGINE DU PROJET

## Le marché des technologies portuaires en Grèce

La Grèce a débloqué un budget de 6 milliards d'euros pour rénover les aménagements portuaires afin de développer les infrastructures de 79 ports, et de mener la mise en conformité au code ISPS de 62 ports et 68 installations portuaires.

### Les secteurs techniques concernés:

- ✓ Lutte contre le terrorisme venant de la mer
- ✓ Lutte contre les pollutions
- ✓ Lutte contre les trafics et l'immigration clandestine
- ✓ Caractérisation et gestion des risques environnementaux
- ✓ Contrôle de la navigation
- ✓ Prévention et gestion des accidents et catastrophes
- ✓ Sécurité maritime
- ✓ Génie côtier – Erosion portuaire

Le secteur portuaire grec est un marché spécifique, en phase de modernisation, où il est indispensable d'avoir des partenaires locaux. L'objectif de cette "Mission Découverte" est de permettre aux entreprises françaises de mieux connaître l'état actuel du marché ainsi que ses opportunités et de créer des relations privilégiées avec les contacts clés qui vous permettront d'accéder aux réseaux d'affaires et industriels nécessaires pour réussir en Grèce.

### Au cours de cette mission vous aurez la possibilité de rencontrer:

- ✓ Union des armateurs grecs
- ✓ Centre national océanographique
- ✓ Centre national de protection de l'environnement marin (dépendant des services portuaires)
- ✓ Sociétés de gestions des déchets portuaires
- ✓ Sociétés de lutte de la pollution maritime
- ✓ Bureaux d'études sur la gestion environnementale
- ✓ Secrétariat général à la politique portuaire, centre de recherche marine
- ✓ Ministère de l'environnement

### ⇒ **Information sur la GRECE et le Secteur Portuaire:**

Visitez le site de la Mission Economique d'Athènes :  
[www.missioneco.org/grece](http://www.missioneco.org/grece)

## Un contexte dynamique:

Les mesures européennes sur la sécurité maritime sont très favorablement accueillies par les acteurs grecs du secteur, qui soulignent tous leur souci face aux risques de pollution marine. En effet, la Grèce qui compte environ 3000 îles sur l'Adriatique, la Mer Egée et la mer de Crète, et 16000 km de côtes continentales, a pour principale source de revenus le tourisme, et est au premier rang de la production aquacole en Europe. Elle fait, par ailleurs, l'objet d'un trafic important de tankers (70 MT sur l'axe Nord/Sud et 100 MT au sud de la Crète). Ce trafic sera encore intensifié si les négociations en cours sur un accord énergétique russo-hellénique aboutissent.

La Grèce a intégré dans son dispositif juridique national l'intégralité de la réglementation mise en œuvre par l'Organisation Maritime Internationale (OMI), ainsi que toutes les Directives Européennes sur la sécurité et la sûreté maritimes.

Par ailleurs en matière de pollution maritime, la non application de la Directive sur les installations de réception portuaire de plusieurs Etats membres (inexistence d'installations de nettoyage ou de traitement des déchets dans les ports) fait l'objet d'une sensibilisation accrue.

**Cette action est organisée avec le Pôle de Compétitivité Mer PACA.** Elle a pour vocation à rassembler des acteurs industriels, de la recherche et de l'enseignement, dans les domaines de la sécurité et de la sûreté maritime, de la connaissance et de la préservation du milieu marin.

Pôle a vocation mondiale le Pôle Mer PACA s'est donnée comme objectif d'organiser des opérations à l'international permettant de:

- ✓ Découvrir et comprendre des marchés potentiels
- ✓ Identifier des opportunités d'affaires
- ✓ Faire la promotion des technologies et du savoir-faire des entreprises françaises
- ✓ Créer des contacts commerciaux
- ✓ Créer des échanges avec des clusters étrangers existants

Contact : [garry@tvt.fr](mailto:garry@tvt.fr)

**Pour plus d'informations sur :**

⇒ **le Pôle Mer PACA :** <http://www.polemerpaca.fr>





# AVANT PROGRAMME

<b>Mardi 12 Décembre</b>	<b>Arrivée Athènes</b>
Fin de journée	Réunion avec UBIFRANCE et la Mission Economique pour présentation du programme, du contexte économique et technique local
<b>Mercredi 13 Décembre</b>	<b>ATHENES</b>
Matinée	Visite du Centre National Océanographique: Bilan sur les perspectives du secteur protection environnementale maritime
Déjeuner	Rencontre avec des acteurs locaux avec la participation du bureau VERITAS et l'union des armateurs de Grèce
Après-midi	Rencontre avec les entités impliquées dans la protection de la vie humaine (ISPS, SOLAS)
<b>Jeudi 14 Décembre</b>	<b>ATHENES</b>
Matinée	Visite du Centre National de Protection de l'Environnement avec la participation de la Police Portuaire: système de contrôle de la navigation dans les eaux territoriales et d'accès aux port
Déjeuner	Rencontres avec des acteurs locaux. Poursuites des entretiens sur les thèmes du contrôle de la navigation et des accès aux ports
Après-midi	Cocktail de présentation du pôle mer Paca et des entreprises françaises participantes aux acteurs grecs concernés
<b>Vendredi 15 Décembre</b>	<b>Athènes – Le Pirée</b>
Matinée	Visite des infrastructures (Port du Pirée)
Déjeuner	Rencontres avec des acteurs locaux (fin de la mission découverte collective)
Après-midi	Rendez-vous d'affaires individuels avec les entreprises Grecques, organisés en collaboration avec les Centres Relais Innovation HELLENIC et MEDIN.
<b>Fin de la mission</b>	

Cet avant programme est communiqué à titre indicatif. Il sera complété début novembre et pourra être modifié selon les attentes des entreprises françaises et des contraintes locales.

## L'OFFRE UBIFRANCE c'est :

### **Un forfait de 600 €HT par entreprise incluant :**

- La participation aux rendez-vous collectifs (les 13 ,14 et 15 décembre)
- 3 déjeuners, moments privilégiés de contacts avec les donneurs d'ordre locaux
- Le transfert en bus entre les rendez-vous et les visites
- Le point d'information sur le marché et les pratiques d'offres
- 1 visite de site (sous réserve des conditions sécuritaires)

## En complément et gratuitement :

Le vendredi 15 après-midi, en collaboration avec la mission économique d'Athènes, les Centres Relais Innovation HELLENIC (Grèce) et MEDIN (région PACA) vous proposent des rendez-vous individuels en B to B en fonction du profil technologique de votre entreprise et de vos besoins de partenariat.  
Information sur le Centre Relais Innovation MEDIN - [www.crimedin.com](http://www.crimedin.com)



# VOTRE PARTICIPATION

Prenez une part active à cette mission collective, qui se déroulera du 13 au 15 décembre 2006 à Athènes et sa région (3 jours sur place).

Cette opération est ouverte à toute entreprise française.

## Dans le cadre de cette mission, UBIFRANCE organise et prend en charge :

Les dépenses d'organisation : salles de réunion, équipements audiovisuels, les déplacements collectifs en Grèce et les déjeuners d'affaires inclus dans le programme définitif.

## Sont à la charge de l'entreprise participante :

Les dépenses liées aux déplacements de leur(s) représentant(s) (avions, hôtels, visas), les frais d'expédition et de dédouanement de la documentation de l'entreprise, et la participation forfaitaire décrite ci-dessous :

## INSCRIPTION :

Confirmez dès à présent votre participation en retournant :

- ✓ Le « **bulletin d'engagement** » par fax au 04.96.17.68.20, **au plus tard le 3 NOVEMBRE 2006.**
- ✓ Le règlement de votre participation par **chèque ou par virement bancaire**
- ✓ La fiche profil de votre société (qui vous sera adressée par mail après votre inscription): elle permettra de faire connaître votre entreprise, en amont de la mission

## ⇒ LES AIDES à L'EXPORT :

Les dépenses engagées au titre de la manifestation peuvent être reprises dans le cadre de l'assurance prospection proposée par la COFACE (quotité garantie : 85%). Information et orientation auprès de la Direction Régionale du Commerce Extérieur et de la COFACE de votre département ou sur le site [www.coface.fr](http://www.coface.fr)

Des aides régionales sont possibles et financent dans certains cas jusqu'à 50 % des coûts de l'opération. Contactez :

- Votre DRCE (Direction Régionale du Commerce Extérieur) : [www.commerce-exterieur.gouv.fr/drce](http://www.commerce-exterieur.gouv.fr/drce)
- Votre Chambre de Commerce et d'Industrie : [www.cci.fr](http://www.cci.fr)
- **Votre Conseil Régional**

### Vos interlocuteurs

#### **Christophe DESPLANCHES**

Chef de Projet

Tél. : 04 96 17 25 26 - Fax : 04 96 17 68 20

E-mail: [christophe.desplanches@ubifrance.fr](mailto:christophe.desplanches@ubifrance.fr)

#### **Florence ZUCHOWSKI**

Assistante

Tél. : 04 96 17 25 95 - Fax : 04 96 17 68 20

E-mail: [florence.zuchowski@ubifrance.fr](mailto:florence.zuchowski@ubifrance.fr)

Site web : [www.ubifrance.fr](http://www.ubifrance.fr)